



Mesur y Gymraeg (Cymru) 2011

2011 mccc 1

RHAN 7

TRIBIWNLYS Y GYMRAEG

Ymarferiad a threfniadaeth etc

123 Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg

- (1) Rhaid i'r Llywydd wneud rheolau sy'n llywodraethu'r ymarferiad a'r drefniadaeth sydd i'w dilyn yn y Tribiwnlys.
- (2) Mae'r rheolau i'w galw'n "Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg" (ond cyfeirir atynt yn y Mesur hwn fel "Rheolau'r Tribiwnlys").
- (3) Rhaid i Rheolau'r Tribiwnlys gynnwys y canlynol—
 - (a) darpariaeth ynghylch dewis o dan adran 121(2) y tri aelod o'r Tribiwnlys i ymdrin ag achosion;
 - (b) darpariaeth ynghylch dewis o dan adran 121(5) yr aelod cyfreithiol i gadeirio achosion;
 - (c) darpariaeth ynghylch gwrthdrawiadau buddiant sy'n codi—
 - (i) mewn perthynas â chyfranogiad aelodau o'r Tribiwnlys yn y gwaith o ddyfarnu achos, neu
 - (ii) mewn perthynas ag arfer swyddogaethau'r Llywydd o dan adran 121.
- (4) Caiff Rheolau'r Tribiwnlys, ymysg pethau eraill, gynnwys darpariaeth ynghylch y materion a ganlyn—
 - (a) arfer gan y Llywydd, neu gan yr aelod sy'n cadeirio unrhyw achosion, unrhyw swyddogaethau sy'n ymwneud â materion sy'n rhagarweiniol i'r achos neu'n gysylltiedig â'r achos;
 - (b) cynnal achosion yn absenoldeb unrhyw aelod ac eithrio'r aelod sy'n eu cadeirio;

- (c) dadlennu neu archwilio dogfennau, a'r hawl i fanylion pellach y gallai llys sirol ei rhoi;
 - (d) dyfarnu achosion heb wrandawriad mewn amgylchiadau a ragnodir yn Rheolau'r Tribiwnlys;
 - (e) achosion gwacsaw neu flinderus;
 - (f) caniatáu costau (gan gynnwys costau cosbedigol, ond heb eu cyfyngu i hynny) neu dreuliau;
 - (g) asesu'r costau neu'r treuliau hynny neu eu setlo fel arall (ac, yn benodol, ar gyfer galluogi asesu'r costau hynny yn y llys sirol);
 - (h) cyhoeddi adroddiadau ynghylch penderfyniadau'r Tribiwnlys;
 - (i) pwerau'r Tribiwnlys i adolygu ei benderfyniadau, neu i ddirymu neu amrywio ei orchmynion, yn yr amgylchiadau a gaiff eu pennu'n unol â Rheolau'r Tribiwnlys;
 - (j) y dyddiad y bernir bod hysbysiad wedi ei roi gan y Tribiwnlys.
- (5) Mae'r pŵer i wneud Rheolau'r Tribiwnlys yn cynnwys pŵer—
- (a) i wneud darpariaeth wahanol at ddibenion gwahanol, a
 - (b) i roi swyddogaethau i'r Llywydd neu i Weinidogion Cymru (yn ogystal ag i unrhyw berson arall), gan gynnwys swyddogaethau sy'n ymwneud ag arfer disgresiwn.
- (6) Rhaid i'r Llywydd gyflwyno Rheolau'r Tribiwnlys i Weinidogion Cymru.
- (7) Caiff Gweinidogion Cymru ganiatáu neu wrthod Rheolau'r Tribiwnlys a gyflwynir iddynt.
- (8) O ran rheolau a ganiateir gan Weinidogion Cymru—
- (a) deuant i rym ar y diwrnod y bydd Gweinidogion Cymru'n ei gyfarwyddo, a
 - (b) maent i'w cynnwys mewn offeryn statudol y mae Deddf Offerynnau Statudol 1946 yn gymwys iddo fel pe bai'r offeryn yn cynnwys rheolau a wneir gan Weinidogion Cymru.
- (9) Mae offeryn statudol sy'n cynnwys rheolau a wneir gan y Llywydd yn ddarostyngedig i'w ddidymu'n unol â phenderfyniad gan Gynulliad Cenedlaethol Cymru.

124 Cyfarwyddiadau ymarfer

- (1) Caiff y Llywydd roi cyfarwyddiadau ynghylch ymarferiad a threfniadaeth y Tribiwnlys.
- (2) Ond ni chaiff y Llywydd roi cyfarwyddiadau ymarfer onid ydynt wedi eu cymeradwyo gan Weinidogion Cymru.
- (3) Nid yw is-adran (2) yn gymwys i gyfarwyddiadau ymarfer i'r graddau y mae'r cyfarwyddiadau hynny'n ymwneud â—
 - (a) cymhwyso neu ddehongli'r gyfraith, neu
 - (b) gwneud penderfyniadau gan aelodau o'r Tribiwnlys.
- (4) Mae'r pŵer o dan yr adran hon i roi cyfarwyddiadau ymarfer yn cynnwys—
 - (a) pŵer i amrywio neu ddirymu cyfarwyddiadau ymarfer a roddir wrth arfer y pŵer, a
 - (b) pŵer i wneud darpariaeth wahanol at ddibenion gwahanol.

125 Canllawiau, cyngor a gwybodaeth

- (1) Caiff y Llywydd roi canllawiau i aelodau eraill o'r Tribiwnlys mewn perthynas ag arfer eu swyddogaethau fel aelodau o'r Tribiwnlys.
- (2) Rhaid i aelod o'r Tribiwnlys roi sylw i'r canllawiau hynny wrth arfer y swyddogaethau hynny.
- (3) Caiff y Llywydd roi cyngor a gwybodaeth mewn cysylltiad â'r Tribiwnlys a'i swyddogaethau (gan gynnwys ymarferiad a threfniadaeth y Tribiwnlys, ond heb ei gyfyngu iddynt).
- (4) Caiff y Llywydd roi'r cyngor hwnnw—
 - (a) i bersonau penodol, neu
 - (b) yn fwy cyffredinol.

126 Pwerau atodol

- (1) Mewn perthynas â'r materion a grybwyllir yn is-adran (2), mae gan y Tribiwnlys yr un pwerau, hawliau, breintiau ac awdurdod â'r Uchel Lys.
- (2) Dyma'r materion—
 - (a) presenoldeb tystion a'u holi,
 - (b) cyflwyno ac archwilio dogfennau, ac
 - (c) pob mater arall sy'n gysylltiedig â swyddogaethau'r Tribiwnlys.
- (3) Nid yw is-adran (1)—
 - (a) yn cyfyngu ar unrhyw bŵer i wneud Rheoliadau'r Tribiwnlys, neu
 - (b) wedi ei chyfyngu gan unrhyw beth yn Rheoliadau'r Tribiwnlys, ac eithrio cyfyngiad penodol.
- (4) Caiff y Tribiwnlys gyfarwyddo bod parti neu dyst i'w holi ar lw neu gadarnhad.
- (5) Caiff y Tribiwnlys weinyddu unrhyw lw, neu gymryd unrhyw gadarnhad, sy'n angenrheidiol at y diben hwnnw.